

Các Biến Thể Của Vi-rút Gây Bệnh COVID-19

NHỮNG ĐIỂM QUAN TRỌNG

- Biến thể là các dạng đột biến của vi-rút. Biến thể Delta hiện là dạng phổ biến nhất của chủng vi-rút gây bệnh COVID-19 ở Hoa Kỳ.
- Biến thể Delta dễ lây lan hơn so với vi-rút COVID-19 chủng gốc. Biến thể này có thể gây bệnh nặng hơn ở những người chưa được chích ngừa đầy đủ.
- Các loại vắc-xin COVID-19 vô cùng hiệu quả trong việc phòng ngừa không bị bệnh nghiêm trọng và tử vong do nhiễm biến thể Delta. Tuy nhiên, điều quan trọng là quý vị phải chích ngừa đầy đủ để được bảo vệ.

Các biến thể của vi-rút là gì?

Nhiều loại vi-rút thường xuyên thay đổi thông qua đột biến. Những đột biến này ngày càng tăng thêm và tạo ra các phiên bản vi-rút hơi khác so với vi-rút chủng gốc, được gọi là “các biến thể”. Đôi khi, các biến thể mới xuất hiện và sau đó biến mất. Cũng có khi, các biến thể mới không biến mất. Chúng được gọi là “các biến thể đáng lo ngại” nếu như có bằng chứng là dễ lây lan hơn, gây bệnh nghiêm trọng hơn và khó được phát hiện, điều trị hoặc phòng ngừa bằng vắc-xin hơn. Các nhà khoa học vẫn đang tiếp tục nghiên cứu và theo dõi những biến thể này trong khi chúng tiến hóa.

Nhiều biến thể của COVID-19 đã xuất hiện ở Hoa Kỳ. Tại thời điểm này, chủng gốc của loại vi-rút gây ra đại dịch vào tháng 1 năm 2020 đã không còn lan truyền nữa.

Những biến thể nào của vi-rút gây bệnh COVID-19 đã được tìm thấy ở Hoa Kỳ?

CDC hiện đang theo dõi một số biến thể đáng lo ngại ở Hoa Kỳ, bao gồm những biến thể sau:

Tên biến thể:	Lần đầu được phát hiện ở:	Lần đầu được tìm thấy ở Hoa Kỳ:
Alpha (B.1.1.7)	Vương Quốc Anh	Tháng 12 năm 2020
Beta (B.1.351)	Nam Phi	Tháng 1 năm 2021
Gamma (P.1)	Khách du lịch từ Brazil	Tháng 1 năm 2021
Delta (B.1.617.2)	Ấn Độ	Tháng 3 năm 2021

Ở Quận Los Angeles, biến thể Delta hiện đang là dạng phổ biến nhất của vi-rút. Truy cập vào trang [Những điều Quý vị Cần Biết về các Biến thể](#) của CDC để biết thêm thông tin.

Những biến thể mới này có nguy hiểm hơn vi-rút chủng gốc không?

Điều này phụ thuộc vào từng biến thể. Một vài dạng trong số những biến thể này là mối đe dọa nghiêm trọng, đặc biệt là đối với những người chưa được chích ngừa đầy đủ¹ và những người có [nguy cơ mắc bệnh nặng do COVID-19 cao hơn](#). Biến thể Delta rất đáng lo ngại vì nó dễ lây lan hơn nhiều so với vi-rút chủng gốc và các biến thể khác. Nó cũng có thể gây bệnh nặng hơn ở những người chưa được chích ngừa đầy đủ.

Các loại vắc-xin COVID-19 có bảo vệ chống lại các biến thể của vi-rút, bao gồm cả biến thể Delta không?

Có. CDC và các chuyên gia vẫn đang tiếp tục nghiên cứu hiệu quả của vắc-xin trong việc bảo vệ mọi người không bị nhiễm COVID-19. CDC đã nhận thấy cả 3 loại vắc-xin được phép sử dụng ở Hoa Kỳ đều có hiệu quả cao trong việc bảo vệ mọi người không bị bệnh nặng và tử vong do nhiễm biến thể Delta cũng như các biến thể đã biết khác. Những

¹ Quý vị được coi là đã được chích ngừa COVID-19 đầy đủ khi đã qua hai (2) tuần kể từ khi: quý vị được chích ngừa liều thứ hai của loại vắc-xin COVID-19 hai liều của Pfizer hoặc Moderna, hay một liều duy nhất của loại vắc-xin COVID-19 đơn liều của Johnson & Johnson, hoặc quý vị đã chích đủ các liều của loại vắc-xin COVID-19 đã được Tổ chức Y tế Thế giới liệt vào danh sách sử dụng khẩn cấp. Xem trang web về [chích ngừa đầy đủ](#) để biết thêm thông tin.

Các Biến Thể Của Vi-rút Gây Bệnh COVID-19

người đã được chích ngừa đầy đủ cũng ít có nguy cơ bị nhiễm COVID-19 hơn so với những người chưa được chích ngừa đầy đủ.

Lây nhiễm đột phá là gì?

Các loại vắc-xin COVID-19 làm giảm nguy cơ nhiễm COVID-19 nhưng vì vắc-xin không có hiệu quả 100% nên một số phần trăm nhỏ những người đã được chích ngừa đầy đủ sẽ bị nhiễm bệnh. Đây được gọi là “lây nhiễm đột phá”. Lây nhiễm đột phá thường gây ra bệnh nhẹ. Nếu quý vị đã được chích ngừa đầy đủ, nguy cơ quý vị bị nhiễm bệnh, phát bệnh, nhập viện hoặc tử vong sẽ thấp hơn nhiều so với khi quý vị chưa được chích ngừa đầy đủ. Một số người đã được chích ngừa đầy đủ và bị nhiễm biến thể Delta có thể lây vi-rút cho người khác. Điều này được ghi nhận chỉ là một phần nhỏ trong sự lây truyền của vi-rút.

Tôi phải làm gì để tự bảo vệ bản thân chống lại các biến thể của vi-rút?

- **Đi chích ngừa** nếu quý vị từ 5 tuổi trở lên (xem bên dưới). Cả ba loại vắc-xin COVID-19 có sẵn để sử dụng tại Hoa Kỳ đều cung cấp sự bảo vệ tốt nhất chống lại các biến thể hiện đang lây lan trong Quận. Nếu quý vị có lo ngại hoặc thắc mắc về các loại vắc-xin COVID-19, hãy trao đổi với bác sĩ của quý vị. Nếu quý vị đã được chích ngừa rồi, hãy khuyến khích gia đình, bạn bè và những người sống cùng khu phố đi chích ngừa. Chích ngừa sẽ làm chậm sự lây lan của các biến thể và giảm khả năng xuất hiện các biến thể mới mà thậm chí còn nguy hiểm hơn nữa.
- **Đeo khẩu trang.** Khẩu trang vẫn là một biện pháp hữu hiệu để bảo vệ quý vị và những người khác. Vì biến thể Delta dễ lây lan hơn, **tất cả mọi người** bắt buộc phải đeo khẩu trang ở những không gian trong nhà tại các nơi công cộng và các Siêu Sự kiện ngoài trời. Khẩu trang của quý vị cần phải vừa khít với mũi và miệng và có ít nhất hai lớp để có thể lọc tốt. Nếu quý vị đang ở tại địa điểm nơi quý vị thường xuyên có tiếp xúc gần với những người có thể chưa được chích ngừa đầy đủ, hãy cân nhắc sử dụng “**khẩu trang kép**” (đeo khẩu trang vải bên ngoài khẩu trang phẫu thuật) hoặc khẩu trang phòng độc N95. Những loại khẩu trang này cung cấp mức độ bảo vệ cao hơn. Điều này đặc biệt quan trọng nếu quý vị chưa chích ngừa đầy đủ và đang ở tại những không gian trong nhà hoặc một địa điểm ngoài trời có đông người. Một số ngoại lệ được áp dụng - tìm hiểu thêm thông tin tại ph.lacounty.gov/masks.
- **Thường xuyên rửa tay và/hoặc sử dụng chất khử trùng tay** - đặc biệt là sau khi đã ở nơi công cộng, nơi có các bề mặt thường xuyên bị nhiều người chạm vào.

Truy cập vào trang [COVID-19: Giảm Nguy cơ bị Nhiễm bệnh](#) của Sở Y tế Công cộng để tìm hiểu thêm.

Bằng cách nào tôi có thể được chích ngừa COVID-19?

Vắc-xin luôn có sẵn và được cung cấp miễn phí trên toàn Quận LA cho tất cả mọi người, bất kể tình trạng nhập cư. Nhiều điểm chích ngừa không yêu cầu phải hẹn trước hoặc quý vị có thể chọn đặt hẹn trước.

- Truy cập vào trang www.VaccinateLACounty.com để tìm một điểm chích ngừa gần quý vị.
- Gọi số **1-833-540-0473** nếu quý vị cần trợ giúp để đặt hẹn, cần phương tiện đưa đón đến điểm chích ngừa hoặc để yêu cầu dịch vụ chích ngừa tại nhà. Đường dây này hoạt động 7 ngày trong tuần, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ 30 tối. Để biết thông tin bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau, liên tục 24/7, hãy gọi đến số 2-1-1.

Để tìm hiểu thêm về các biến thể của COVID-19, hãy truy cập vào trang [Các biến thể của Vi-rút của CDC](#).